

Build a relationship with Jesus Christ through worship, discipleship, and service.

SUNDAY SCHOOL CLASSES

Sunday School Classes (English Speaking) OR refer to English Bulletin.

早上主日學，或線上主日學 (請看教會網站)  
Sunday Morning opportunities (ec.gbc.org.tw)

DEVOTIONAL BIBLE VERSES MEDITATION

你們既作順命的兒女，就不要效法從前蒙昧無知的时候那放縱私慾的樣子。那召你們的既是聖潔，你們在一切所行的事上也要聖潔。因為經上記著說：你們要聖潔，因為我是聖潔的。(彼得前書 1:14-16)

As obedient children, do not conform to the evil desires you had when you lived in ignorance. But just as he who called you is holy, so be holy in all you do; for it is written: “Be holy, because I am holy.” (1 Peter 1:14-16)

CO-WORKER SERVING SCHEDULE

同工輪值表	本週服事同工	下週服事同工
司會 Presider	Pauline	Melody
司琴 Pianist	Christine	Sally
領唱 Hymn leader	Pauline	Melody
翻譯 Translator	Jack	

若有人服事我，就當跟從我...我父必尊重他 - 約翰福音 12:26

CONTACT US

主任牧師 | 吳存仁 牧師 | tsenjen@gbc.org.tw  
雙語堂牧師 | 郭建廷 牧師 | alex@gbc.org.tw

Welcome 歡迎

歡迎所有人跟我們一起敬拜耶穌基督。  
All are welcome to worship Jesus Christ with us!  
願我們成為您屬靈的家人，  
與我們一起認識神，經歷神的恩典。  
We hope to become your spiritual family where we will know God more together and experience the grace of God.



歡迎加入懷恩堂教會官方 Line 帳號  
Welcome to GBC Official Line Account

每日靈修。得力時刻



建立美好讀經習慣。請上教會網站  
gbc.org.tw/devotional/



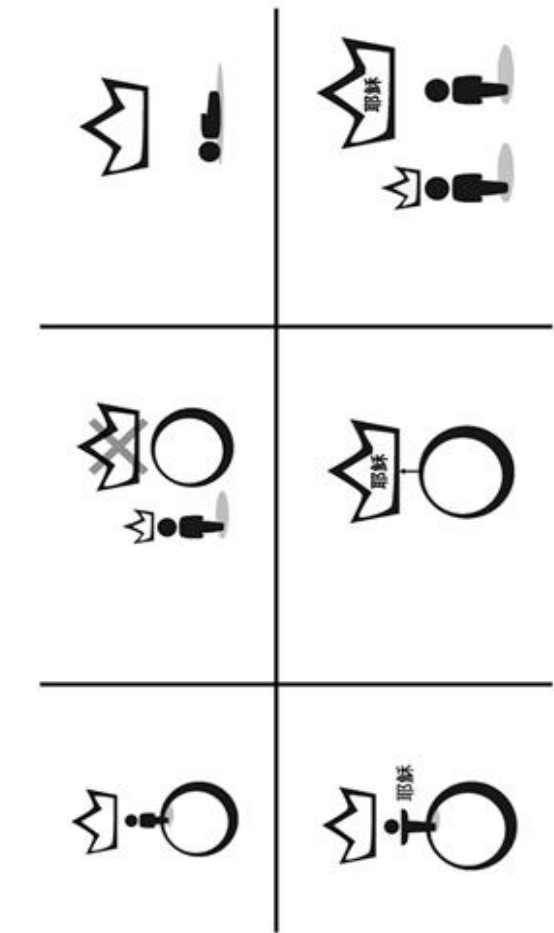
基督教浸信會懷恩堂

Grace Baptist Church

中英雙語崇拜  
Bilingual Service

August 17, 2025





證道 Message	敬虔與發財的距離 The Gap between Godliness and Getting Rich	郭建廷 牧師 Pastor Alex Guo
回應詩歌 Hymn	委身之歌 The Song of Commitment	會眾 Congregation
奉獻 Offertory		司會 Presider
禱告 Prayer		司會 Presider
報告 Announcement		司會 Presider
祝福 Benediction		郭建廷 牧師 Pastor Alex Guo
祝福詩歌 Closing Song	May the Lord Be with Us	會眾 Congregation
殿樂 Postlude		司琴 Pianist

MORE INFO AT [www.gbc.org.tw](http://www.gbc.org.tw) | 台北市新生南路三段 90 號 | 02-2362-5321

## WORSHIP PROGRAM (3:30 - 4:45 PM)

序樂 Prelude		司琴 Pianist
敬拜詩歌 Hymn	前來敬拜 Come to Worship I'd Rather Have Jesus 我寧願有耶穌 委身之歌 The Song of Commitment	會眾 Congregation
歡迎 Welcome	奇異恩典 Amazing Grace: Amazing Grace, How sweet the sound That saved a wretch like me I once was lost, but now am found T'was blind but now I see	司會 Presider
讀經 Bible Reading	提摩太前書 6:3-10 和合本 2010 1 Timothy 6:3-10 ESV	司會 Presider

## SCRIPTURE READING

提摩太前書 6:3–10. 和合本 2010

**3** 若有人傳別的教義，不符合我們主耶穌基督純正的話語與合乎敬虔的教導，**4** 他是自高自大，一無所知，專好爭辯，擅於舌戰，因而生出嫉妒、紛爭、毀謗、惡意猜疑，**5** 和心術不正與喪失真理的人不停地爭吵，以敬虔為得利的門路。**6** 其實，敬虔加上知足就是大利。**7** 因為我們沒有帶甚麼到世上來，也不能帶甚麼去；**8** 只要有衣有食，我們就該知足。**9** 但那些想

1 Timothy 6:3-10 ESV

<sup>3</sup> If anyone teaches a different doctrine and does not agree with the sound words of our Lord Jesus Christ and the teaching that accords with godliness, <sup>4</sup> he is puffed up with conceit and understands nothing. He has an unhealthy craving for controversy and for quarrels about words, which produce envy, dissension, slander, evil suspicions, <sup>5</sup> and constant friction among people who are depraved in mind and deprived of the truth, imagining that godliness is a means of gain. <sup>6</sup> But godliness with contentment is great gain, <sup>7</sup>

要發財的人就陷在誘惑、羅網和許多無知有害的慾望中，使人沉淪，以致敗壞和滅亡。**10** 貪財是萬惡之根。有人因貪戀錢財而背離信仰，用許多愁苦把自己刺透了。

for we brought nothing into the world, and we cannot take anything out of the world. <sup>8</sup> But if we have food and clothing, with these we will be content. <sup>9</sup> But those who desire to be rich fall into temptation, into a snare, into many senseless and harmful desires that plunge people into ruin and destruction. <sup>10</sup> For the love of money is a root of all kinds of evils. It is through this craving that some have wandered away from the faith and pierced themselves with many pangs.

SERMON NOTES / Community Time

- 1. 聚會中 (詩歌、講道) 有甚麼得著/回應/想法? What are some insights, responses, or thoughts that you have after today's service?
- 2. 有甚麼需要禱告的事? How can we pray for you?